



Bruxelles, 2.6.2017  
COM(2017) 266 final

Propunere de

**DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**

**privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în urma unei  
cereri din partea Spaniei – EGF/2017/001 ES/Castilla y León mining**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### CONTEXTUL PROPUNERII

1. Normele aplicabile contribuțiilor financiare din Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) sunt prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006<sup>1</sup> (denumit în continuare „Regulamentul privind FEG”).
2. La 20 ianuarie 2017, Spania a depus cererea EGF/2017/001 ES/Castilla y León mining pentru o contribuție financiară din partea FEG, ca urmare a disponibilizărilor<sup>2</sup> care au avut loc în sectorul economic încadrat la diviziunea 5 (Extractia cărbunelui și a lignitului) a NACE Rev. 2, în regiunea de nivel NUTS 2 Castilla y León (ES41) din Spania.
3. După evaluarea acestei cereri, Comisia a concluzionat, în conformitate cu toate dispozițiile aplicabile ale Regulamentului privind FEG, că sunt îndeplinite condițiile pentru acordarea unei contribuții financiare din FEG.

### REZUMATUL CERERII

Cererea FEG	EGF/2017/001 ES/Castilla y León mining
Stat membru	Spania
Regiunea (regiunile) în cauză (nivel NUTS <sup>3</sup> 2)	Castilla y León (ES41)
Data depunerii cererii	20 ianuarie 2017
Data confirmării primirii cererii	20 ianuarie 2017
Data cererii de informații suplimentare	3 februarie 2017
Termenul pentru furnizarea de informații suplimentare	17 martie 2017
Termenul pentru finalizarea evaluării	9 iunie 2017
Criteriul de intervenție	Articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul privind FEG
Sectorul (sectoarele) de activitate economică (Diviziunea din NACE Rev. 2) <sup>4</sup>	Diviziunea 5 (Mineritul cărbunelui și lignitului)
Număr de întreprinderi vizate	5
Perioada de referință de nouă luni:	1 februarie 2016 - 1 noiembrie 2016
Numărul total de disponibilizări	339

<sup>1</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

<sup>2</sup> În sensul articolului 3 din Regulamentul privind FEG.

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) nr. 1046/2012 al Comisiei din 8 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS) privind transmiterea seriilor temporale privind noua împărțire regională (JO L 310, 9.11.2012, p. 34).

<sup>4</sup> JO L 393, 30.12.2006, p. 1.

Numărul total de beneficiari eligibili	339
Numărul total de beneficiari vizați	339
Numărul de tineri vizați care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare (tineri NEET)	125
Buget pentru servicii personalizate (EUR)	1 603 940
Buget pentru implementarea FEG <sup>5</sup> (EUR)	66 500
Buget total (EUR)	1 670 440
Contribuția din FEG (60 %) (EUR)	1 002 264

## EVALUAREA CERERII

### Procedură

4. La 20 ianuarie 2017, Spania a depus cererea EGF/2017/001 ES/Castilla y León mining, în termen de 12 săptămâni de la data la care au fost îndeplinite criteriile de intervenție stabilite la articolul 4 din Regulamentul privind FEG. Comisia a confirmat primirea cererii la aceeași dată și a solicitat informații suplimentare din partea Spaniei la 3 februarie 2017. Aceste informații suplimentare au fost furnizate în termen de șase săptămâni de la data solicitării. Termenul de 12 săptămâni de la data primirii cererii complete, în cursul căruia Comisia ar trebui să finalizeze evaluarea conformității cererii cu condițiile de acordare a unei contribuții financiare, expiră la 9 iunie 2017.

### Eligibilitatea cererii

#### Întreprinderile și beneficiarii în cauză

5. Cererea se referă la 339 de lucrători disponibilizați în sectorul economic încadrat la diviziunea 5 a NACE Rev. 2 (Mineritul cărbunelui și lignitului)<sup>6</sup>. Disponibilizările efectuate au loc în regiunea de nivel NUTS 2 Castilla y León (ES41).

<b>Întreprinderile și numărul de disponibilizări din perioada de referință</b>		
Hullera Vasco Leonesa S.A. (HVL)		227
Centro de Investigación y Desarrollo S.A. (CIDSA)		68
Hijos de Baldomero García S.A.		7
Minas del Bierzo Alto S.L.		8
Unión Minera del Norte S.A. (UMINSA)		29
<b>Numărul total de întreprinderi: 5</b>	<b>Numărul total de disponibilizări:</b>	<b>339</b>
<b>Numărul total de lucrători eligibili:</b>		<b>339</b>

#### Criterii de intervenție

6. Spania a depus cererea în temeiul criteriilor de intervenție prevăzute la articolul 4 alineatul (2), de derogare de la criteriile prevăzute la articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind FEG, care prevede disponibilizarea a cel puțin 500 de lucrători într-o perioadă de referință de nouă luni, în întreprinderi care își desfășoară activitatea în același sector economic definit în diviziunea NACE Rev. 2 și care sunt

<sup>5</sup> În conformitate cu articolul 7 al patrulea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013.

<sup>6</sup> Aceasta este prima cerere referitoare la disponibilizări care au avut loc în sectorul mineritului cărbunelui și lignitului.

situate într-o regiune sau în două regiuni învecinate de nivel NUTS 2 dintr-un stat membru.

7. Perioada de referință de nouă luni vizată în cerere este cuprinsă între 1 februarie 2016 și 1 noiembrie 2016 .

*Calcularea disponibilizărilor și a cazurilor de încetare a activității*

8. Toate disponibilizările care au avut loc în perioada de referință au fost calculate de la data încetării de facto a contractului de muncă sau de la data expirării acestuia.

*Beneficiari eligibili*

9. Numărul total de beneficiari eligibili este de 339.

*Legătura dintre disponibilizări și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale internaționale ca urmare a globalizării*

10. Pentru a stabili legătura dintre disponibilizări și schimbările structurale majore intervenite în practicile comerciale internaționale ca urmare a globalizării, Spania susține că industria europeană a cărbunelui este afectată tot mai mult de concurența din partea țărilor din afara Europei, care oferă pe piață cărbune mai ieftin.
11. Producția de cărbune la nivelul UE a scăzut drastic în perioada 2005-2015. În 2005, producția europeană de cărbune a fost de 198,8 milioane tep<sup>7</sup>, în timp ce în 2015 aceasta a fost de 145,3 milioane tep. Aceasta reprezintă o scădere a producției de 26,9 %. Producția de cărbune a scăzut încontinuu în perioada 2005-2010 (-17,9 %), s-a redresat în 2011 (+1,7 %) și a scăzut din nou încontinuu în perioada 2012-2015 (-14,4 %). În aceeași perioadă, producția de cărbune la nivel mondial a crescut cu 26,3 %, de la 3 033,6 milioane tep în 2005 la 3 830,1 milioane tep în 2015. Acest fapt a dus la o scădere a cotei de piață deținute de UE în producția mondială de cărbune, care a scăzut de la 6,6 % în 2005 la 3,8 % în 2015.

**Producția mondială de cărbune  
(milioane tep)**

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
UE	198,8	193,2	187,0	178,9	167,9	165,6
La nivel mondial	3 033,6	3 188,5	3 326,7	3 436,0	3 435,3	3 627,6

	2011	2012	2013	2014	2015
UE	168,4	167,7	157,3	150,3	145,3
La nivel mondial	3 891,4	3 930,4	3 986,5	3 988,9	3 830,1

<sup>7</sup> Tonă (tone) echivalent petrol (tep), este o unitate de măsură standardizată a energiei. Prin convenție, aceasta este echivalentă cu valoarea aproximativă a energiei care poate fi extrasă dintr-o tonă de țiței. Este o unitate standardizată, i se atribuie o putere calorifică netă de 41 868 kJ/kg și poate fi utilizată pentru a compara energia din surse diferite.

Sursă: BP Statistical review<sup>8</sup>

12. Piața cărbunelui din Europa se caracterizează prin creșterea importurilor și scăderea în paralel a producției. În 2010, importurile au depășit producția și, după această dată, producția de cărbune din UE s-a menținut la un nivel mai mic decât importurile. În plus, în perioada 2010-2014, importurile au crescut cu 16,5 % (de la 230,9 milioane tone în 2010 la 268,9 milioane tone în 2014).

**Importurile de cărbune în UE și Spania, 2010-2014  
(milioane tone)**

	2010	2011	2012	2013	2014
UE	230,9	245,2	262,1	267,0	268,9
Spania	12,5	16,5	22,6	14,0	17,1

Sursă: Datacomex, Ministerio de Economía y Competitividad.

**Importurile de cărbune în UE și Spania, 2010-2014  
evoluția în raport cu anul precedent (%)**

	2011	2012	2013	2014
UE	6,20	6,89	1,86	0,72
Spania	32,71	37,55	-38,57	21,94

13. Volumul importurilor de cărbune din țări terțe a crescut odată cu scăderea prețului cărbunelui. Scăderea prețurilor a fost cauzată în principal de starea precară a economiei mondiale, coroborată cu o scădere a cererii în urma încetinirii producției industriale din Asia (în principal din China) și cu oferta excedentară din China ca urmare a goanei după cărbune din primul deceniu al secolului XXI<sup>9</sup>. Moneda utilizată de principalii exportatori de cărbune<sup>10</sup> s-a depreciat față de dolarul SUA, ceea ce a dus la o scădere și mai accentuată a prețurilor. Astfel, prețul de vânzare al cărbunelui a scăzut în Europa de la 120 EUR/tonă (jumătatea anului 2011) la 50 EUR/tonă (2015)<sup>11</sup>. Ca urmare a acestei scăderi a prețurilor, multe dintre minele de cărbune din UE au devenit nerentabile și au trebuit să își înceteze activitatea.
14. În Spania, producția și importurile de cărbune au avut o evoluție similară cu cea a producției și importurilor de cărbune înregistrate la nivelul UE. Cu toate acestea, atât tendința de scădere a producției, cât și tendința ascendentă a importurilor au fost mai accentuate în Spania. În perioada 2010-2015, producția de cărbune din Spania a scăzut cu 63,3 % (de la 8,35 la 3,06 milioane tone). Scăderea producției de cărbune

<sup>8</sup> www.bp.com

<sup>9</sup> Investițiile în capacități de extracție a cărbunelui în decursul planului cincinal 2006-2010 au fost de 2,5 ori mai mari decât în întreaga istorie a RPC.

<sup>10</sup> Primii cinci exportatori de cărbune din lume sunt Indonezia, Australia, Rusia, SUA și Columbia.

<sup>11</sup> Coal Medium-term Market Report 2015, OECD/IEA. www.iea.org

din Castilla y León, regiunea afectată de disponibilizări, a fost chiar mai accentuată (86,27 %). În 2014, în comparație cu 2010, importurile de cărbune în Spania au crescut cu 36,76 % (cu 20 puncte procentuale mai mult decât creșterea importurilor de cărbune în UE).

### Producția de cărbune (milioane tone)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Spania	8,35	6,62	6,16	4,36	3,90	3,06
CyL	2,45	1,85	1,56	0,95	1,04	0,41

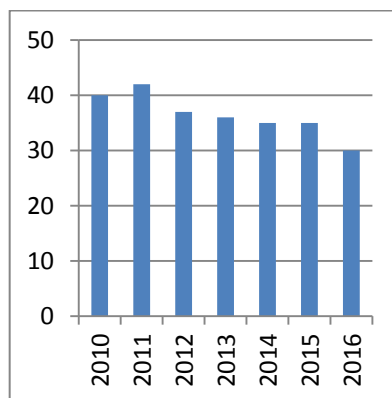
Sursă: IRMC - Instituto para la restructuración de la minería del carbón.

### Producția de cărbune, evoluția în raport cu anul anterior (%)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Spania	-11,59	-20,73	-6,93	-29,16	10,58	-21,39
CyL	-22,66	-24,35	-15,56	-39,13	9,29	-60,41

15. Restructurarea și reconversia sectorului minelor de cărbune din Spania, în anii premergători crizei economice și financiare, au avut drept scop să stimuleze activitatea întreprinderilor miniere respective în condiții mai bune de rentabilitate. Nu a putut însă fi prevăzută scăderea drastică a prețurilor cărbunelui (cu aproape 60 %), declanșată de criza economică; drept urmare, producția internă de cărbune a devenit nerentabilă. Numărul de întreprinderi care își desfășoară activitatea în sectorul mineritului cărbunelui din Castilla y León a scăzut cu 25 %, întrucât scăderea prețurilor și a producției de cărbune a dus la închiderea a zece dintre aceste întreprinderi de minerit al cărbunelui în perioada 2010-2016.

#### Întreprinderile producătoare de cărbune din Castilla y León (2010-2016)



#### Evenimentele care au condus la disponibilizări și la încetarea activității

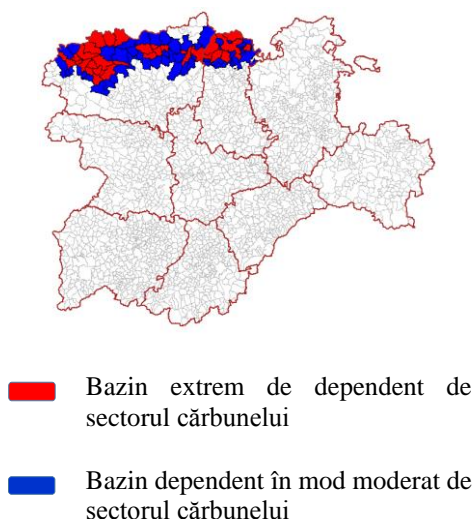
16. Evenimentul care a condus la aceste disponibilizări a fost scăderea prețului cărbunelui pe piața internă ca urmare a prețurilor reduse ale cărbunelui practicate pe piețele internaționale, acestea din urmă scăzând drastic din cauza crizei economice, printre altele. La prețurile actuale, producția internă de cărbune nu este profitabilă. Acest lucru a impus o scădere a producției interne de cărbune (menționată deja mai sus) și închiderea mai multor exploatare miniere, ceea ce a condus la disponibilizări.

*Explicația circumstanțelor excepționale care stau la baza admisibilității cererii*

17. Spania susține că, în pofida faptului că au avut loc mai puțin de 500 de disponibilizări în cursul perioadei de referință de nouă luni, această cerere ar trebui totuși asimilată unei cereri în sensul articolului 4 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind FEG, întrucât teritoriul afectat de disponibilizări este format în principal din văi izolate dintr-o zonă muntoasă, având o populație redusă și puternic dependentă de un singur sector economic. Prin urmare, zona respectivă poate fi considerată o piață de mici dimensiuni.
18. Teritoriul afectat de disponibilizări este bazinul minier din Castilla y León. Bazinul minier este constituit din văile muntoase situate în nordul provinciilor León și Palencia, în zona Cordillerei Cantabrice<sup>12</sup>, și cuprinde un număr de 81 de localități dependente (dintre care 31 extrem de dependente) din punct de vedere economic de mineritul cărbunelui.



**Bazinele miniere de exploatare a cărbunelui**



19. Bazinul minier are o populație de 111 342 de locuitori distribuiți pe o suprafață de aproximativ 8 696 km<sup>2</sup>. Densitatea populației este, prin urmare, foarte scăzută, de

<sup>12</sup> Cordillera Cantabrică se întinde pe mai mult de 300 km, în nordul Spaniei, de-a lungul coastei Mării Cantabrice, de la limita occidentală a Pirineilor la masivul muntos Galicia din regiunea Galicia. Acest lanț muntos separă în mod net „Spania verde”, situată în nord, de platoul central caracterizat de o climă uscată.



numai 12,8 locuitori/km<sup>2</sup>, departe de media națională (92,1 locuitori/km<sup>2</sup>) sau de media UE (117,5 locuitori/km<sup>2</sup>).

20. Bazinul minier este compus din localități mici, 44 % dintre acestea având cel mult 500 de locuitori. Doar cinci localități, cele mai mari din bazin, au o populație cuprinsă între 5 000 și 10 000 de locuitori. Aceste localități, adesea situate în zone izolate, se confruntă cu probleme legate de mobilitate și de conectivitatea cu drumurile de mare capacitate, de infrastructurile tehnologice, de dezvoltarea zonelor industriale etc., în principal din cauza dificultăților inerente situației geografice (zonă montană).
21. În bazinul minier, situația ocupării forței de muncă este foarte critică. Datele privind șomajul pot duce la concluzia că ocuparea forței de muncă s-a ameliorat după 2012, cel mai dificil an al crizei economice. Cu toate acestea, realitatea reflectă mai curând opusul concluziei de mai sus. În bazin se constată un deficit tot mai mare de locuri de muncă, iar, deși numărul persoanelor aflate în șomaj a scăzut în perioada 2010-2015, această situație a fost cauzată de emigrarea populației către regiuni naționale sau internaționale care oferă perspective profesionale mai bune.
22. În decembrie 2015, numărul șomerilor a fost cu 1,03 % mai mic decât în decembrie 2010, în timp ce populația din bazin a scăzut cu 8,5 % în aceeași perioadă. Evoluția șomajului în diferitele grupe de vârstă, pe parcursul acestor ani, indică o scădere accentuată a ratei șomajului în grupa de vârstă 25-44 de ani (-11 %) și o scădere și mai accentuată (-33 %) în grupa de vârstă sub 25 de ani. Aceeași tendință se observă în privința evoluției populației pe grupe de vârstă. Cea mai mare scădere a populației a avut loc în cadrul grupei de vârstă sub 25 de ani (-22 %), urmată de grupa 25-44 de ani (-17 %). Nu se înregistrează nicio variație a populației în grupa de vârstă 45+ ani (-0,08 %), în timp ce rata șomajului a crescut cu 27 % în această grupă de vârstă<sup>13</sup>.

*Impactul preconizat al disponibilizărilor asupra economiei și a ocupării forței de muncă la nivel local, regional sau național*

23. Deși în cursul ultimilor doi ani șomajul în Spania a scăzut, rata șomajului este în continuare ridicată (18,6 %) <sup>14</sup>.
24. În plus, deoarece bazinul minier este un mic teritoriu izolat din punct de vedere geografic, cele 339 de disponibilizări au un impact major asupra economiei regionale, care depune în prezent eforturi pentru a face față disponibilizărilor din industria auxiliară sectorului minier. Aceste disponibilizări nu fac obiectul prezentei cereri, deoarece industria auxiliară sectorului minier este încadrată într-o altă diviziune NACE decât diviziunea 5 (Mineritul cărbunelui și lignitului). Se remarcă deja absența ofertelor de locuri de muncă în bazinul minier, cauzată de evoluția sectorului minier din ultimii ani (scăderea producției după creșterea importurilor). Aceste noi disponibilizări pot agrava situația ocupării forței de muncă în regiune.
25. Întrucât societățile miniere au fost închise, penuria de locuri de muncă a avut drept rezultat o scădere a populației în bazinul minier, astfel cum s-a menționat anterior, ceea ce a agravat și mai mult riscul de depopulare a regiunii. Concedierile vizate de prezenta cerere au un impact negativ suplimentar asupra bazinului întrucât ar putea periclita eforturile întreprinse pentru a încuraja populația să rămână în regiune.

<sup>13</sup> Sursă: Elaborare de către ADE pe baza datelor SEPE și a datelor provenite de la *Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León* (populație).

<sup>14</sup> Date din trimestrul 4 al anului 2016. <http://www.datosmacro.com/paro-epa/espana>

## Beneficiarii vizați și acțiuni propuse

### Beneficiarii vizați

26. Se preconizează că toți lucrătorii disponibilizați vor beneficia de măsuri. Defalcarea acestor lucrători în funcție de sex, cetățenie și grupă de vârstă este următoarea:

Categorie		Numărul de beneficiari vizați	
Sex:	Bărbați:	328	(96,8 %)
	Femei:	11	(3,2 %)
Cetățenie:	cetățeni ai UE:	339	(100,0 %)
	cetățeni din afara UE:	0	(0,0 %)
Grupa de vârstă:	15-24 de ani:	0	(0,0 %)
	25-29 de ani:	6	(1,8 %)
	30-54 de ani:	326	(96,2 %)
	55-64 de ani:	7	(2,0 %)
	peste 64 de ani:	0	(0,0 %)

27. De asemenea, Spania va furniza servicii personalizate cofinanțate de FEG unui număr de până la 125 tineri care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare (NEET), cu vârsta mai mică de 30 ani la data depunerii cererii, dat fiind că toate disponibilizările menționate la alineatul (5) au loc în regiunea de nivel NUTS 2 Castilla y León (ES41), care este eligibilă în cadrul inițiativei „Locuri de muncă pentru tineri”.
28. Numărul total estimat de beneficiari vizați care ar trebui să participe la măsuri, inclusiv tinerii NEET, este, prin urmare, de 464.

### Eligibilitatea acțiunilor propuse

29. Serviciile personalizate care urmează să fie furnizate lucrătorilor concediați și tinerilor NEET cuprind acțiunile enumerate mai jos:
- Sesiuni introductive și de informare: aceasta este prima măsură care urmează a fi oferită tuturor beneficiarilor vizați și include, pe de o parte: sesiuni de informare generală și individuală cu privire la aptitudini și cerințe în materie de formare, cu privire la programele de consiliere și de formare disponibile, și cu privire la alocații și stimulente, și, pe de altă parte, stabilirea profilurilor lucrătorilor participanți și elaborarea unor strategii personalizate de reintegrare.
  - Consilierea și orientarea profesională vor fi furnizate pe tot parcursul perioadei de punere în aplicare.
  - Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă. Aceasta va implica căutarea intensivă a unui loc de muncă, inclusiv căutarea oportunităților locale și regionale de angajare și de plasare a forței de muncă.
  - Formare profesională. Aceasta va include o multitudine de cursuri de formare, precum **(1) formarea în aptitudini și competențe transsectoriale**. Oferta de

formare va include ateliere privind tehnicile de căutare a unui loc de muncă, formarea pentru dezvoltarea competențelor personale și sociale, a competențelor în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC), precum și în domeniul limbilor străine. **(2) Formare profesională.** Formarea profesională se va concentra fie pe consolidarea aptitudinilor legate de minerit care pot fi relevante pentru locuri de muncă din alte sectoare economice (cum ar fi îmbunătățirea aptitudinilor lucrătorilor din domeniul explozivilor, a experților în manipularea explozivilor și a artificierilor), fie pe formarea de aptitudini specifice pentru sectoarele sau locurile de muncă în care există deja oportunități sau în care se preconizează apariția unor oportunități, cum ar fi formarea pentru sectorul hotelier și al turismului în zonele rurale, formarea cu privire la restaurarea ecologică a bazinelor miniere, la reîmpădurire și la amenajarea peisagistică, formarea pentru activitatea de asistenți medicali în sectorul geriatriei și al micologiei (formare privind ciupercile sălbatice, modalitățile de recunoaștere a ciupercilor comestibile, culegerea sustenabilă a ciupercilor etc.). **(3) Pregătirea de teste în vederea recunoașterii competențelor** dobândite prin experiență profesională.

- Promovarea antreprenoriatului. O gamă largă de mijloace de sprijin va fi pusă la dispoziția lucrătorilor disponibilizați care intenționează să își înceapă propria afacere, cum ar fi (1) modulele introductive axate pe promovarea inițiativelor antreprenoriale pentru desfășurarea unei activități independente și pe generarea de idei de afaceri; (2) consilierea privind proiectele și inițiativele destinate să dezvolte, să elaboreze și să orienteze proiecte viabile de întreprinderi sau de activități independente; (3) formarea pentru antreprenoriat care să acopere diferite niveluri ale procesului de creare de întreprinderi, de la informațiile de bază sau de la primul contact la subiecte mai elaborate, precum planificarea, efectuarea de studii de fezabilitate, pregătirea planurilor de afaceri etc.; (4) consultanța în scopul creării unei întreprinderi: această măsură va consta într-un tutorat personalizat pe parcursul întregului proces de înființare a întreprinderii.
- Sprijin pentru înființarea de întreprinderi. Lucrătorii care pun bazele propriei lor întreprinderi vor primi cel mult 15 000 EUR pentru acoperirea costurilor de înființare, a investițiilor în active și a cheltuielilor curente.
- Stimulente. Vor fi întreprinse diferite acțiuni de stimulare. **(1) Stimulente de participare.** Pentru a încuraja participarea lucrătorilor și a tinerilor NEET la măsuri, acestora li se va oferi o sumă forfetară de 150 EUR după trei luni de participare activă și după executarea a cel puțin uneia dintre măsurile din pachetul propriu de măsuri personalizate. **(2) Contribuție la cheltuielile de deplasare.** Lucrătorii și tinerii NEET care participă la o măsură desfășurată în afara localității lor de reședință vor primi o contribuție la cheltuielile de deplasare egală cu costul transportului public din localitatea lor până în localitatea în care are loc măsura. În cazul în care, din cauza lipsei unui sistem de transport public, participanții trebuie să își folosească propriul vehicul pentru a face naveta, aceștia vor primi o indemnizație de 0,19 EUR pe kilometru. **(3) Contribuție la cheltuielile pentru îngrijitorii de persoane dependente.** Lucrătorii și tinerii NEET cu responsabilități de îngrijire (copii, bătrâni sau persoane cu handicap) vor primi câte 15 EUR pentru fiecare zi de participare la măsuri. Această sumă are rolul de a acoperi cheltuielile suplimentare ale participanților cu responsabilități de îngrijire, pentru ca aceștia

să poată beneficia de formare sau de alte măsuri. **(4) Alocație de formare.** Participanții care sunt prezenți la cel puțin 75 % din sesiunile de formare prevăzute în parcursul lor personalizat către ocuparea forței de muncă, vor beneficia, după finalizarea formării, de o indemnizație a cărei sumă variază în funcție de numărul de ore de formare. Alocația va varia între 100 EUR pentru cursuri de scurtă durată (25-50 de ore) și 600 EUR pentru cursurile de formare de cel puțin 450 de ore. **(5) Stimulente pentru ocuparea forței de muncă:** lucrătorilor reintegrați profesional li se va acorda o alocație de 150 EUR pe lună pe o perioadă maximă de șase luni. **(6) Subvenție pentru angajare.** Acest ajutor facilitează reintegrarea profesională în cadrul unei noi întreprinderi a lucrătorilor disponibilizați, pe baza unui contract cu durată determinată sau nedeterminată. Pentru reintegrarea profesională pe baza unui contract cu durată nedeterminată, societatea angajatoare va primi cel mult 5 000 EUR pentru fiecare lucrător, în timp ce pentru reintegrarea profesională pe baza unui contract de muncă cu durată determinată de cel puțin 6 luni, întreprinderea angajatoare va primi 1 000 EUR pentru fiecare lucrător.

30. Acțiunile propuse descrise în prezentul document constituie măsuri active de ocupare incluse printre acțiunile eligibile definite la articolul 7 din Regulamentul privind FEG. Aceste acțiuni nu înlocuiesc măsurile pasive de protecție socială.
31. Spania a furnizat informațiile necesare privind acțiunile care sunt obligatorii pentru întreprinderea vizată în temeiul legislației naționale sau în temeiul contractelor colective de muncă și a confirmat că o contribuție financiară din partea FEG nu va înlocui astfel de acțiuni.

#### *Bugetul estimat*

32. Costurile totale estimate sunt de 1 670 440 EUR, incluzând cheltuieli pentru servicii personalizate de 1 603 940 EUR și cheltuieli pentru activitățile de pregătire, gestionare, informare și publicitate, control și raportare de 66 500 EUR.
33. Contribuția financiară totală solicitată din FEG este de 1 002 264 EUR (60 % din costurile totale).

Acțiuni	Numărul estimat al participanților	Costul estimat per participant (în EUR) <sup>15</sup>	Total costuri estimate (în EUR) <sup>16</sup>
Servicii personalizate [Acțiuni în temeiul articolului 7 alineatul (1) literele (a) și (c) din Regulamentul privind FEG]			
Sesiuni introductive și de informare (Programa de información y acogida)	464	328	152 240
Consiliere și orientare profesională (Acciones de orientación y asesoramiento)	355	284	100 800
Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă (Acciones de intermediación y gestión)	270	333	90 000
Formare (Acciones de formación y requalificación profesional)	225	2 183	491 100
Promovarea antreprenoriatului (Programa de emprendimiento)	62	1 315	81 500
Sprijin pentru înființarea de întreprinderi,	30	12 500	375 000
Subtotal (a):			1 290 640
Procent din pachetul de servicii personalizate		-	(80,47 %)
Alocații și stimulente [acțiuni în temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind FEG]			
Stimulente (Programa de incentivos)	280	1 119	313 300
Subtotal (b):			313 300
Procent din pachetul de servicii personalizate:		-	(19,53 %)
Acțiuni în temeiul articolului 7 alineatul (4) din Regulamentul privind FEG			
1. Activități de pregătire		-	18 000
2. Gestionare		-	28 500
3. Informare și publicitate		-	8 000
4. Control și raportare		-	12 000
Subtotal (c):			66 500
Procent din costurile totale:		-	(3,98 %)

<sup>15</sup> Pentru a evita zecimalele, costurile estimate per lucrător au fost rotunjite. Cu toate acestea, rotunjirile nu au niciun impact asupra costului total al fiecărei măsuri, care nu diferă de cel indicat în cererea prezentată de Spania.

<sup>16</sup> Totalul nu corespunde din cauza rotunjirilor.

Ațiuni	Numărul estimat al participanților	Costul estimat per participant (în EUR) <sup>15</sup>	Total costuri estimate (în EUR) <sup>16</sup>
Costuri totale (a + b + c):	-	-	1 670 440
Contribuție din FEG (60 % din costurile totale)	-	-	1 002 264

34. Costurile acțiunilor identificate în tabelul de mai sus ca acțiuni în temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind FEG nu depășesc 35 % din costurile totale ale pachetului coordonat de servicii personalizate. Spania a confirmat că aceste acțiuni sunt condiționate de participarea activă a beneficiarilor vizați la activități de căutare a unui loc de muncă sau de formare.
35. Spania a confirmat că toate costurile investițiilor pentru activități independente, pentru înființarea unor întreprinderi noi și pentru preluarea întreprinderilor de către angajați nu vor depăși 15 000 EUR per beneficiar.

#### *Perioada de eligibilitate a cheltuielilor*

36. Spania a început furnizarea serviciilor personalizate către beneficiarii vizați la 15 februarie 2017. Prin urmare, cheltuielile privind aceste acțiuni vor fi eligibile pentru o contribuție financiară din FEG de la 15 februarie 2017 până la 15 februarie 2019. Cheltuielile aferente acțiunilor care vizează tinerii NEET vor fi eligibile pentru o contribuție financiară până la 31 decembrie 2017, astfel cum este prevăzut la articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013.
37. Spania a început plata cheltuielilor administrative pentru punerea în aplicare a FEG la 1 februarie 2017. Prin urmare, cheltuielile privind activitățile de pregătire, gestionare, informare și publicitate, control și raportare sunt eligibile pentru o contribuție financiară din FEG de la 1 februarie 2017 până la 15 august 2019.

#### *Complementaritatea cu acțiunile finanțate din fonduri naționale sau ale Uniunii*

38. Sursa de prefinanțare sau de cofinanțare națională este reprezentată de fonduri ale regiunii autonome Castilla y Leon.
39. Spania a confirmat faptul că măsurile descrise mai sus care primesc o contribuție financiară din FEG nu vor beneficia și de contribuții financiare din partea altor instrumente financiare ale Uniunii.

#### *Proceduri de consultare a beneficiarilor vizați sau a reprezentanților acestora sau a partenerilor sociali, precum și a autorităților locale și regionale*

40. Spania a indicat faptul că pachetul coordonat de servicii personalizate a fost elaborat în consultare cu sindicatele (UGT<sup>17</sup> și CCOO<sup>18</sup>), cu CECALE<sup>19</sup>, confederația asociațiilor de întreprinderi din Castilla y Leon, cu ADE<sup>20</sup> (agenția regională pentru dezvoltare economică, inovare, finanțare și internaționalizarea întreprinderilor) și cu FAFECYL<sup>21</sup> (o fundație publică aflată în subordinea serviciilor publice regionale de ocupare a forței de muncă). Cererea și conținutul acesteia au fost discutate cu partenerii sociali. În acest scop, au avut loc șase reuniuni, din iunie până în octombrie 2016.

#### **Sistemele de gestionare și control**

41. Spania a notificat Comisiei faptul că aceleași organisme care asigură gestionarea și controlul finanțărilor din FSE vor gestiona și controla și contribuția financiară în discuție. ADE va fi organismul intermediar pentru autoritatea de management.

<sup>17</sup> Unión Regional de Trabajadores de Castilla y León (UGT).

<sup>18</sup> Unión sindical de Comisiones obreras de Castilla y León (CCOO).

<sup>19</sup> Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE).

<sup>20</sup> Agencia de Innovación y Financiación Empresarial de Castilla y León (ADE)

<sup>21</sup> Fundación para el Anclaje Empresarial y para el Empleo de Castilla y León (FAFECYL)

## Angajamentele asumate de statul membru în cauză

42. Spania a oferit toate garanțiile necesare cu privire la următoarele:
- principiile egalității de tratament și nediscriminării vor fi respectate în ceea ce privește accesul la acțiunile propuse și punerea lor în aplicare,
  - cerințele stipulate în legislația națională și în cea a UE privind disponibilizările colective au fost respectate,
  - întreprinderile care au efectuat disponibilizări și care și-au continuat activitatea după respectivele disponibilizări și-au respectat obligațiile legale care reglementează disponibilizările și au luat măsuri corespunzătoare pentru salariații lor,
  - acțiunile propuse nu vor primi sprijin financiar din partea altor fonduri sau instrumente financiare ale Uniunii și se va evita orice fel de dublă finanțare,
  - măsurile propuse vor fi complementare cu măsurile finanțate din fondurile structurale și
  - contribuția financiară din FEG va respecta normele procedurale și de fond ale Uniunii privind ajutoarele de stat.

## IMPLICAȚIILE BUGETARE

### Propunere bugetară

43. FEG nu depășește o sumă anuală maximă de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011), după cum se prevede la articolul 12 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020<sup>22</sup>.
44. După examinarea cererii în ceea ce privește respectarea condițiilor prevăzute la articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul privind FEG și luând în considerare numărul de beneficiari vizați, acțiunile propuse și costurile estimate, Comisia propune mobilizarea unei sume de 1 002 264 EUR din FEG, care reprezintă 60 % din costurile totale ale acțiunilor propuse, cu scopul de a furniza o contribuție financiară pentru cerere.
45. Decizia propusă de mobilizare a FEG va fi adoptată în comun de Parlamentul European și de Consiliu, în conformitate cu punctul 13 din Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară<sup>23</sup>.

### Acte conexe

46. În același timp cu prezentarea propunerii de decizie de față pentru mobilizarea FEG, Comisia va prezenta Parlamentului European și Consiliului o propunere de transfer către linia bugetară relevantă a sumei de 1 002 264 EUR.
47. În același timp cu adoptarea prezentei propuneri de decizie de mobilizare a FEG, Comisia va adopta și o decizie privind o contribuție financiară, prin intermediul unui act de punere în aplicare, care va intra în vigoare la data la care Parlamentul European și Consiliul vor adopta decizia propusă de mobilizare a FEG.

<sup>22</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 884.

<sup>23</sup> JO C 373, 20.12.2013, p. 1.



## DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

### privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în urma unei cereri din partea Spaniei – EGF/2017/001 ES/Castilla y León mining

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006<sup>24</sup>, în special articolul 15 alineatul (4),

având în vedere Acordul interinstituțional din 2 decembrie 2013 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară, cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară<sup>25</sup>, în special punctul 13,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) urmărește să ofere sprijin lucrătorilor disponibilizați și persoanelor care desfășoară activități independente a căror activitate a încetat în urma schimbărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale internaționale, generate de globalizare, ca urmare a continuării crizei economice și financiare mondiale sau ca urmare a unei noi crize economice și financiare mondiale, și să le acorde asistență în procesul de reintegrare pe piața muncii.
- (2) FEG nu trebuie să depășească o sumă anuală maximă de 150 de milioane EUR (la prețurile din 2011), după cum se prevede la articolul 12 din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului<sup>26</sup>.
- (3) La 20 ianuarie 2017, Spania a depus o cerere de mobilizare a FEG pentru disponibilizările care au avut loc în sectorul economic clasificat, în conformitate cu nomenclatorul statistic al activităților economice din Uniunea Europeană („NACE”), a doua revizuire, la diviziunea 5 (Mineritul cărbunelui și lignitului) a Nomenclatorului unităților teritoriale de statistică („NUTS”)<sup>27</sup>, în regiunea de nivel 2 Castilla y León (ES41) din Spania. Cererea a fost completată cu informații suplimentare care au fost transmise în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013. Această cerere îndeplinește condițiile pentru stabilirea unei contribuții financiare din partea FEG, astfel cum sunt prevăzute la articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013.

<sup>24</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 855.

<sup>25</sup> JO C 373, 20.12.2013, p. 1.

<sup>26</sup> Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

<sup>27</sup> Regulamentul (UE) nr. 1046/2012 al Comisiei din 8 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS) privind transmiterea seriilor temporale privind noua împărțire regională (JO L 310, 9.11.2012, p. 34).

- (4) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013, Spania a decis să furnizeze servicii personalizate cofinanțate prin FEG inclusiv unui număr de 125 de tineri care nu sunt încadrați profesional și nu urmează niciun program educațional sau de formare (NEET).
- (5) În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013, cererea Spaniei se consideră admisibilă, deoarece disponibilizările au repercusiuni grave asupra ocupării forței de muncă și asupra economiei locale.
- (6) Prin urmare, ar trebui mobilizat FEG pentru a se furniza o contribuție financiară în valoare de 1 002 264 EUR ca răspuns la cererea depusă de Spania.
- (7) Pentru a reduce la minimum timpul necesar pentru mobilizarea FEG, prezenta decizie ar trebui să se aplice de la data adoptării sale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

În cadrul bugetului general al Uniunii pentru exercițiul financiar 2017, se mobilizează din Fondul european de ajustare la globalizare suma de 1 002 264 EUR în credite de angajament și credite de plată.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Se aplică de la *[data adoptării]* \*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

---

\* A se introduce data de către Parlament înainte de publicarea în JO.